

	Saksan liittotasavallan verkkovirasto	Bonn, 24. huhtikuuta 2024
		Virallinen lehti 08
Liittotasavallan sähkö-, kaasu-, televiestintä-, posti- ja rautatieverkkovirasto		

Määräys

Hallinnollinen määräys nro		Sivu
	Televiestintä	
45	Radorajapintakuvausten LA-NOE 029 kumoaminen (maanpäällinen radio, induktiiviset sovellukset 400–600 kHz).....	387
46	Numerotiedustelupalvelujen uuden puhelinnumeron ilmoittaminen.....	387
47	SSB LA-NOE 042 – mallien radio-ohjauslaitteiden rajapintakuvaus.....	387
48	SSB LA-NOE 045 – radiomäärityssovelluksiin tarkoitetut radiolaitteet.....	387
49	Laki radiolaitteiden asettamisesta saataville markkinoilla (radiolaitelaki – FuAG): laitteiden jakelun kieltävä yleinen määräys.....	387
50	Laki radiolaitteiden asettamisesta saataville markkinoilla (radiolaitelaki – FuAG): laitteiden jakelun kieltävä yleinen määräys.....	388
51	Laki radiolaitteiden asettamisesta saataville markkinoilla (radiolaitelaki – FuAG): laitteiden jakelun kieltävä yleinen määräys.....	389
52	Laki radiolaitteiden asettamisesta saataville markkinoilla (radiolaitelaki – FuAG): laitteiden jakelun kieltävä yleinen määräys.....	390
53	Saksan amatööriradiopalvelun radiokutsutunnussuunnitelma.....	392

Ilmoitukset

Ilmoitus nro		Sivu
	Televiestintä	
	A osa	
	Liittotasavallan verkkoviraston ilmoitukset	
174	Televiestintälain (TKG) 14 §:n 2 momentti, 12 §:n 1 momentti luettuna yhdessä 192 §:n kanssa; GlasfaserPlus GmbH:ta koskevan, markkinasta 1 annetun määräysluonnoksen kuulemismenettelyn tulosten julkaiseminen.....	400
175	Televiestintälain (TKG) 14 §:n 2 momentti, 12 §:n 1 momentti luettuna yhdessä 192 §:n kanssa; Glasfaser NordWest GmbH & Co. KG:tä koskevan, markkinasta 1 annetun määräysluonnoksen kuulemismenettelyn tulosten julkaiseminen.....	400



Määräys

Televiestintä

Hallinnollinen määräys nro 45/2024

Radorajapintakuvauksen LA-NOE 029 kumoaminen (maanpäällinen radio, induktiiviset sovellukset 400–600 kHz)

Liittotasavallan verkkoviraston virallisessa lehdessä nro 04, julkaistu 21. helmikuuta 2014, (ilmoitus nro 73/2024) ilmoitettiin radorajapintakuvauksen LA-NOE 029 (maanpäällinen radio, induktiiviset sovellukset 400–600 kHz) suunnitellusta kumoamisesta. Suurta yleisöä edustaville asianomaisille osapuolille annettiin mahdollisuus esittää huomautuksensa kuuden viikon kuluessa ilmoituksen julkaisemisesta.

Huomautuksia, ehdotuksia tai huolenaiheita ei esitetty.

Näin ollen radorajapintakuvaus kumotaan välittömästi.

421

Hallinnollinen määräys nro 46/2024

Numerotiedustelupalvelujen uuden puhelinnumeron ilmoittaminen

Seuraava numero on tullut saataville, ja se voidaan varata uudelleen numerotiedustelunumerojen numerointisuunnitelmasta annetun hallinnollisen määräyksen nro 50/2020, sellaisena kuin se on nykyisessä muodossaan, ja numerotiedustelunumerojen pyyntömenettelyä koskevan ilmoituksen 116/2023 mukaisesti:

11836

Kaikki tätä numeroa koskevat täydelliset hakemukset, jotka liittotasavallan verkkovirasto on vastaanottanut 22 päivään toukokuuta 2024 mennessä (määritetään viraston vastaanottoleiman perusteella), katsotaan vastaanotetuiksi samaan aikaan.

114-2

Hallinnollinen määräys nro 47/2024

SSB LA-NOE 042 – mallien radio-ohjauslaitteiden rajapintakuvaus

Edellä tarkoitettua rajapintakuvausta (SSB) koskeva direktiivin (EU) 2015/1535 mukainen ilmoitusmenettely on saatettu päätökseen, ja se on rekisteröity Euroopan komissiossa numerolla 2023/0738/D.

Näin ollen kuvaus tulee voimaan välittömästi.

Bonn, 24. huhtikuuta 2024

Kuvaus on pian saatavilla PDF-tiedostona internetissä osoitteessa www.bundesnetzagentur.de → erityisaiheet → televiestintä → teknologia ja tuoteturvallisuus → radorajapintakuvaukset ovat saatavilla maksutta.

Lisätietoja rajapintakuvauksesta saa sähköpostiosoitteesta ssb@bnetza.de.

Heinäkuussa 2013 annettu rajapintakuvaus LA-NOE 012 kumotaan.

421

Hallinnollinen määräys nro 48/2024

SSB LA-NOE 045 – radiomäärityssovelluksiin tarkoitetut radiolaitteet

Edellä tarkoitettua rajapintakuvausta (SSB) koskeva direktiivin (EU) 2015/1535 mukainen ilmoitusmenettely on saatettu päätökseen, ja se on rekisteröity Euroopan komissiossa numerolla 2023/0744/D.

Näin ollen kuvaus tulee voimaan välittömästi.

Kuvaus on pian saatavilla PDF-tiedostona internetissä osoitteessa www.bundesnetzagentur.de → erityisaiheet → televiestintä → teknologia ja tuoteturvallisuus → radorajapintakuvaukset ovat saatavilla maksutta.

Lisätietoja rajapintakuvauksesta saa sähköpostiosoitteesta ssb@bnetza.de.

Toukokuussa 2013 annettu rajapintakuvaus LA-NOE 022 kumotaan.

421

Hallinnollinen määräys nro 49/2024

Laki radiolaitteiden asettamisesta saataville markkinoilla (radiolaitelaki – FuAG):

laitteiden jakelun kieltävä yleinen määräys

FuAG:n nojalla toteutetun markkinavalvonnan yhteydessä liittotasavallan verkkovirastoa pyydettiin kiinnittämään huomiota siihen, että jäljempänä tarkoitetut laitteet eivät ole FuAG:n vaatimusten mukaisia.



**Saksan liittotasavallan
verkkovirasto**

Liittotasavallan sähkö-, kaasu-, televiestintä-, posti-
ja rautatieverkkovirasto

SSB LA-NOE 045

Rajapintakuvaus: radiomäärityssovelluksiin tarkoitettut radiolaitteet

Painos: marraskuu 2023

Komissio on rekisteröinyt ilmoituksen numerolla 2023/0744/D.

Tästä säädöksestä on ilmoitettu teknisiä määräyksiä ja tietoyhteiskunnan palveluja koskevia määräyksiä koskevien tietojen toimittamisessa noudatettavasta menettelystä 9 päivänä syyskuuta 2015 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2015/1535 (EUVL L 241, 17.9.2015, s. 1) mukaisesti.

FI	Rajapintakuvaus	Radiomäärityssovelluksiin tarkoitetut radiolaitteet	SSB LA-NOE 045	Marraskuu 2023
----	-----------------	---	----------------	----------------

1 Yleistä

Radiolaitteiden asettamista saataville markkinoilla koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön yhdenmukaistamisesta ja direktiivin 1999/5/EY kumoamisesta 16 päivänä huhtikuuta 2014 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/53/EU (EUVL L 153/62) on saatettu osaksi Saksan liittotasavallan lainsäädäntöä radiolaitteiden asettamisesta saataville markkinoilla 27 päivänä kesäkuuta 2017 annetulla lailla (radiolaitelaki – FuAG) (Saksan liittotasavallan virallinen lehti I nro 42, s. 1947), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna 23 päivänä kesäkuuta 2021 annetun lain (Saksan liittotasavallan virallinen lehti I nro 35, s. 1858) 52 §:llä.

Radiolaitelain 33 §:n 1 momentin mukaan Saksan liittotasavallan sähkö-, kaasu-, televiestintä-, posti- ja rautatieverkkoviraston (jäljempänä 'liittotasavallan verkkovirasto') on annettava tarkat ja asianmukaiset radorajapintaeritelmat radiolaitteille, joita käytetään taajuusalueilla, joiden käyttöehdot eivät ole yhdenmukaiset koko yhteisössä.

Tämä rajapintakuvaus sisältää tarvittavat tiedot, joiden avulla valmistaja voi suorittaa asiaankuuluviin radiolaitteisiin sovellettavien perusvaatimusten mukaiset testit radiolaitelain 4 §:n 2 momentin ja soveltuvin osin 3 momentin säännösten mukaisesti.

Radiolaitteet on lisäksi suunniteltava siten, että radiolaitelain 4 §:n 1 momentin 1 ja 2 kohdan mukaisia muita perusvaatimuksia noudatetaan.

Rajapintakuvaus ei vaikuta radiolaitteiden käyttöönoton ja käytön osalta etenkään 23 päivänä kesäkuuta 2021 annetun televiestintälain (TKG) (Saksan liittotasavallan virallinen lehti I nro 35, s. 1858), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna 1 päivänä elokuuta 2022 20 päivänä heinäkuuta 2022 annetun lain (Saksan liittotasavallan virallinen lehti I nro 27, s. 1166) 9 §:llä, 6 osassa olevien taajuuksien jakamista koskevien säännösten soveltamiseen.

Liittotasavallan verkkovirasto määrää rajapintakuvauksen antamisesta virallisessa lehdessään ja julkaisee siinä sen viitetiedot; vain saksankielinen painos on sitova.

2 Soveltamisala

Tässä rajapintakuvauksessa kuvataan radiolaitelain 4 §:n 2 momentin mukaiset perusvaatimukset, jotka liittyvät radiomäärityssovelluksiin tarkoitettuihin radiolaitteisiin. Näihin kuuluvat sovellukset, joita käytetään kohteen sijainnin, nopeuden ja/tai muiden ominaisuuksien määrittämiseen tai näihin parametreihin liittyvien tietojen hankkimiseen.

Tässä rajapintakuvauksessa tarkoitettuja radiolaitteita on käytettävä suunniteltuun tarkoitukseen ja valmistajan ohjeiden mukaisesti. Direktiivissä 2014/53/EU valmistajat veloitetaan antamaan asianmukaista tietoa radiolaitteiden käyttäjille, jotta nämä voivat käyttää laitteita tarkoitettulla tavalla direktiivin säännöksiä noudattaen. Tällaisiin tietoihin kuuluvat myös asianmukaiset ohjeet kaapeloinnista ja antennityypeistä, joita on käytettävä yhdessä radiolaitteen kanssa.

Tällä rajapintakuvauksella korvataan kuvaus SSB LA-NOE 022 (heinäkuun 2013 painos), josta on ilmoitettu numerolla 2013/0436/D.

FI	Rajapintakuvaus	Radiomäärityssovelluksiin tarkoitetut radiolaitteet	SSB LA-NOE 045	Marraskuu 2023
----	-----------------	---	----------------	----------------

3 Asiakirjat ja yhteystiedot:

Seuraavat viiteasiakirjat ovat tarpeen tämän asiakirjan soveltamiseksi. Päivätyjen viiteasiakirjojen osalta sovelletaan ainoastaan sitä painosta, johon viitataan. Päiväämättömien viiteasiakirjojen osalta sovelletaan viitatus asiakirjan viimeisintä painosta (mukaan lukien mahdolliset muutokset).

Vaatimustenmukaisuusolettama voi perustua ainoastaan sellaisten yhdenmukaistettujen eurooppalaisten standardien versioihin, jotka sisältyvät nykyiseen direktiivin 2014/53/EU mukaiseen yhdenmukaistettujen standardien luetteloon ja jotka Euroopan komissio on julkaissut EU:n virallisessa lehdessä.

- Televiestintälain mukainen taajuussuunnitelma taajuusalueen 0 kHz – 3 000 GHz jakamisesta taajuuskäyttötarkoituksiin sekä näitä taajuuskäyttötarkoituksia koskevista määritelmistä
Julkaisija: liittotasavallan verkkovirasto
- VFG. 087/2018 Taajuuksien yleinen jakaminen pienitehoisille radioliikkeenilmaisimille, säiliöiden sisällön pinnankorkeutta mittaaville tutkille (Tank Level Probing Radar, TLPR) ja maassa oleville synteettisen apertuurin tutkille (Ground Based Synthetic Aperture Radar, GBSAR), liittovaltion verkkoviraston virallinen lehti nro 13, 11.7.2018
- Radio-ohjesääntö¹ (VO Funk),
Kansainvälinen televiestintäliitto (ITU), Geneve
(Règlement des radiocommunications, Union internationale des télécommunications (UIT), Genève)
- CEPT/ERC/REC 70-03
Relating to the use of Short Range Devices (SRD)
- EN 300 440
Short Range Devices (SRD);
Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; **Harmonised Standard** covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU

Liittotasavallan sähkö-, kaasu-, televiestintä-, posti- ja rautatieverkkovirasto

Viite 421

Seidelstr. 49, 13405 Berliini

Puhelin: +49 30 4374 0

Faksi: +49 30 4374 1180

Sähköposti: ssb@bnetza.de

Verkkosivusto: www.bundesnetzagentur.de

¹ Radio-ohjesääntö on saatavissa arabian-, englannin-, espanjan-, kiinan-, ranskan- ja venäjänkielisenä. Ranskankielinen teksti on etusijalla kaikissa riita-asioissa tai epäselvissä tapauksissa.

FI	Rajapintakuvaus	Radiomäärityssovelluksiin tarkoitetut radiolaitteet	SSB LA-NOE 045	Marraskuu 2023
----	-----------------	---	----------------	----------------

4 Tekniset rajapintavaatimukset

Tämä rajapintakuvaus sisältää tekniset rajapintavaatimukset radiomäärityssovelluksiin tarkoitettuille radiolaitteille, jotka toimivat seuraavilla taajuuksalueilla:

Taulukko 1: 9,20 GHz – 9,50 GHz ja 13,40 GHz – 14,00 GHz

Taulukko 2: 24,00 GHz – 24,05 GHz

Taulukko 3: 24,05 GHz – 24,15 GHz

Taulukko 1: Pienitehoiset radioliikkeenilmaisimet 9,20 GHz – 9,50 GHz ja 13,40 GHz – 14,00 GHz				
	Nro	Parametri	Kuvaus (Description)	Huomautus (Comments)
Normatiivinen osa	1	Radioliikenne (Radiocommunication Service)		
	2	Käyttötarkoitus/käyttö (Application)	Pienitehoiset radioliikkeenilmaisimet	
	3	Taajuualue (Frequency band)	9,20 GHz – 9,50 GHz 13,40 GHz – 14,00 GHz	
	4	Kanavajako (Channelling)		
	5	Modulointityyppi / käytössä oleva kaistanleveys (Modulation/Occupied bandwidth)		
	6	Käyttösuunta/kanavaväli (Direction/Separation)		
	7	Lähetysteho/tehotiheys (Transmit power/Power density)	25 mW (EIRP)	
	8	Kanavanvarausmenettelyjä koskevat säännöt (Channel access and occupation rules)		
	9	Lupajärjestelmä (Authorisation regime)	Yleinen jakaminen	
	10	Muut olennaiset vaatimukset (Additional essential requirements)		
	11	Taajuussuunnittelussa käytettävät olettamet (Frequency planning assumptions)		
Informatiivinen osa	12	Suunnitellut muutokset (Planned changes)		
	13	Viitteet (References)	EN 300 440, CEPT/ERC/REC 70-03	
	14	Ilmoitusnumero (Notification number)	2023/0744/D	
	15	Huomautukset (Remarks)		

FI	Rajapintakuvaus	Radiomäärityssovelluksiin tarkoitetut radiolaitteet	SSB LA-NOE 045	Marraskuu 2023
----	-----------------	---	----------------	----------------

Taulukko 2: Pienitehoiset radioliikkeenilmaisimet 24,00 GHz – 24,05 GHz

	Nro	Parametri	Kuvaus (Description)	Huomautus (Comments)
Normatiivinen osa	1	Radioliikenne (Radiocommunication Service)		
	2	Käyttötarkoitus/käyttö (Application)	Pienitehoiset radioliikkeenilmaisimet	
	3	Taajuusalue (Frequency band)	24,00 GHz – 24,05 GHz	
	4	Kanavajako (Channelling)		
	5	Modulointityyppi / käytössä oleva kaistanleveys (Modulation/Occupied bandwidth)		
	6	Käyttösuunta/kanavaväli (Direction/Separation)		
	7	Lähetysteho/tehotiheys (Transmit power/Power density)	100 mW (EIRP)	
	8	Kanavanvarausmenettelyjä koskevat säännöt (Channel access and occupation rules)		
	9	Lupajärjestelmä (Authorisation regime)	Yleinen jakaminen	
	10	Muut olennaiset vaatimukset (Additional essential requirements)		
	11	Taajuussuunnittelussa käytettävät olettamet (Frequency planning assumptions)		
Informatiivinen osa	12	Suunnitellut muutokset (Planned changes)		
	13	Viitteet (References)	EN 300 440	
	14	Ilmoitusnumero (Notification number)	2023/0744/D	
	15	Huomautukset (Remarks)		

FI	Rajapintakuvaus	Radiomäärityssovelluksiin tarkoitetut radiolaitteet	SSB LA-NOE 045	Marraskuu 2023
----	-----------------	---	----------------	----------------

Taulukko 3: Pienitehoiset radioliikkeenilmaisimet 24,05 GHz – 24,15 GHz

	Nro	Parametri	Kuvaus (Description)	Huomautus (Comments)
Normatiivinen osa	1	Radioliikenne (Radiocommunication Service)		
	2	Käyttötarkoitus/käyttö (Application)	Pienitehoiset radioliikkeenilmaisimet	
	3	Taajuusalue (Frequency band)	24,05 GHz – 24,15 GHz	
	4	Kanavajako (Channelling)		
	5	Modulointityyppi / käytössä oleva kaistanleveys (Modulation/Occupied bandwidth)		
	6	Käyttösuunta/kanavaväli (Direction/Separation)		
	7	Lähetysteho/tehotiheys (Transmit power/Power density)	100 mW (EIRP)	
	8	Kanavanvarausmenettelyjä koskevat säännöt (Channel access and occupation rules)		
	9	Lupajärjestelmä (Authorisation regime)	Yleinen jakaminen	
	10	Muut olennaiset vaatimukset (Additional essential requirements)		
	11	Taajuussuunnittelussa käytettävät oletamat (Frequency planning assumptions)		
Informatiivinen osa	12	Suunnitellut muutokset (Planned changes)		
	13	Viitteet (References)	EN 300 440, ERC/REC 70-03	
	14	Ilmoitusnumero (Notification number)	2023/0744/D	
	15	Huomautukset (Remarks)		